



Comune di Padova  
Assessorato alla Cultura



Istituto Confucio  
all'Università di Padova



2016 anno della scimmia

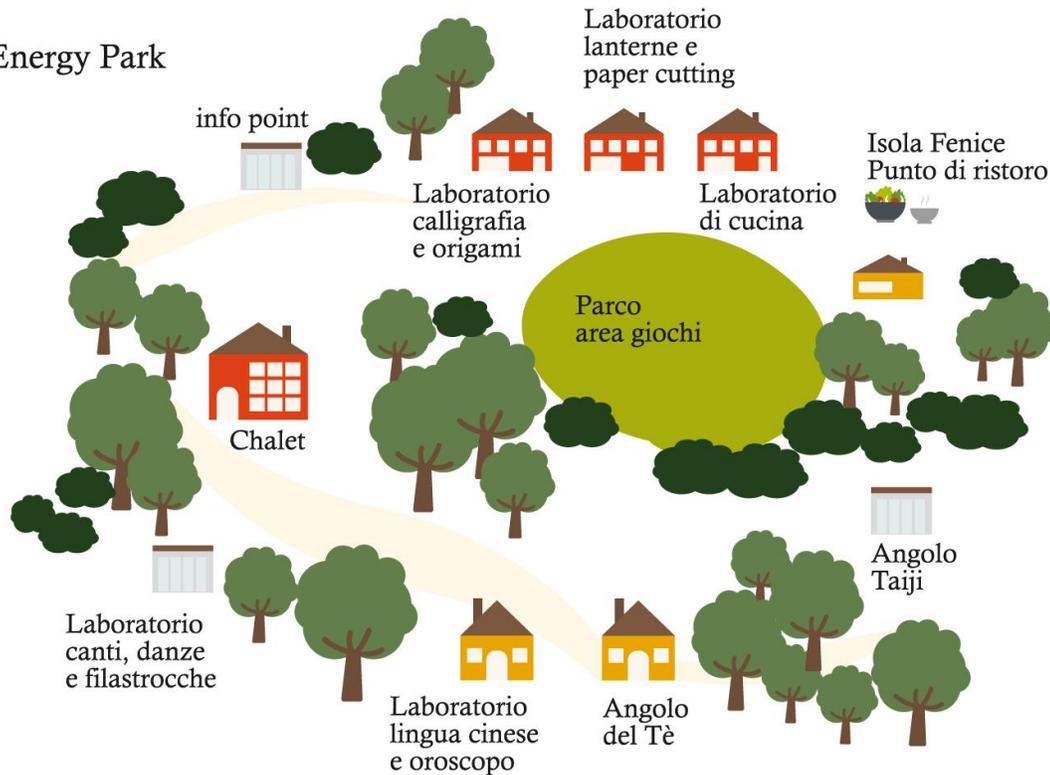
## PADOVA FESTEggia CON LA CINA

Il capodanno cinese e la festa delle lanterne

共度春節·元宵節

Sabato 20 Febbraio  
dalle ore 11:30 alle ore 19:00  
entrata gratuita

## Fenice Green Energy Park



## Programma

### Chalet 文化讲座/自由论坛

12:00 Video loop su vari aspetti della Cina

14:30 **Festività tradizionale cinese:**

**il Capodanno Cinese e la Festa delle Lanterne**

June-Zun Liu, Presidente dell'Associaz. culturale italo-cinese 'il Filo di Seta'

15:00 **La coltivazione interiore: la via dell'armonia a partire dal classico taoista 'Neiye'**

Prof. Marcello Ghilardi, filosofo, Università degli Studi di Padova

16:30 **Benessere individuale e armonia collettiva: come il pensiero cinese è utile alla modernità**

Dott. Tommaso Furlan, esperto e studioso di filosofie di tradizioni orientali e di filosofia della mente

17:30 **Tavola Rotonda: la Cina vista e vissuta dagli scrittori, artisti e maestri di arti marziali occidentali**

Interventi di Luisa Chelotti, autrice di 'Cina, Peregrinazioni sublimi nel Paese dei mille Imperi' (Cleup)

Floriana Rigo, artista visiva, docente di Storia dell'arte al Liceo Artistico Pietro Selvatico, Pd  
Sergio Bozzi, Presidente della IWA Italian Wang Academy

Moderatrice Barbara Codogno, giornalista

### Laboratorio: canti, filastrocche e danza (yang ge) cinesi

儿歌/歌曲/秧歌

Prof. Li Di Fei e Dott.ssa Zhuang Mei, insegnanti dell'Istituto Confucio all'Università di Padova

13:30-18.30

### Laboratorio: lingua cinese e oroscopo cinese

中文体验/十二生肖

Dott.ssa Liu Lu, insegnante dell'Istituto Confucio all'Università di Padova

14:00-14:30

15:30-16:00 | Lezioni di prova  
17:00-17:30 | di lingua cinese

18:00-18:30 **Arti interne (Qi gong, taijiquan, baguazhang) legate al benessere**  
Maestro Severino Maistrello, Associaz. Wudang Fu Style Association

---

LA GIORNATA SI SVOLGERÀ  
ANCHE IN CASO DI MALTEMPO  
IN FORMA LEGGERMENTE RIDOTTA

## Angolo del Tè 茶与茶艺

In esposizione una selezione di alcune delle più note qualità di tè cinesi, a cura di Paolo Candeo, titolare de 'Il Signore del Tè' di Montegrotto degustazione e assaggio del tè cinese

**12:00-18:30** Cerimonia del Tè con degustazione  
**13:30-14:30** | Dimostrazione Gong Fu Cha  
**15:30-16:30** | e approfondimento  
**17:30-18:30** | 'I colori del Tè'

## Angolo Taiji 太极

Maestro Gianni Gasparini, Scuola Arti Interne di Bassano del Grappa  
Maestro Severino Maistrello e Sophie Babetto, Wudang Fu Style Association di Padova

**13:30-18:30** Lezioni aperte ed esibizioni di Taiji

## Laboratorio: lanterne e paper cutting cinese 灯笼/剪纸

Fabiola Tonin, Maestra Scuola Steiner Waldorf Aurora di Cittadella (Pd)

**14:00 Realizzazione di due tipi di lanterne: con barattolo in vetro riciclato e di legno**  
Iscrizione: 3€ a persona, verrà fornito il kit  
\*Si potranno utilizzare il paper cutting e la calligrafia per le lanterne  
\*Si invitano tutti i partecipanti a portare un barattolo di vetro pulito e senza etichetta

## Laboratori: cucina

厨艺 (饺子/春卷)

Condotti da Laura Masut  
Maestra Scuola Steiner Waldorf  
Aurora di Cittadella (Pd) e Zhong Jun Jie

**11:30-12:30** Ravioli cinesi  
**13:30-14:30** Involtini primavera (ripieno vegetariano)  
**15:30-16:30** Involtini primavera (ripieno gamberi e verdura)  
**17:30-18:30** Involtini primavera (ripieno carne e verdura)  
\*Prodotti biologici, a km zero  
Iscrizione: 10€ a persona

## Prenotazione obbligatoria

## Laboratorio: calligrafia e origami 书法/折纸

Prof. Liu Hui Chun, Direttore dell'Ist. Confucio all'Università di Padova  
**13:30-18:00 Esperienza con la calligrafia e origami della scimmia**  
**18.00-18.30 Wu wei, l'arte del non forzare**  
Maestro Giuseppe Urselli, Asd Vivere il Tao Italia

## Parco area giochi 游戏

Prof. Chen Hai Yan ed Elisa Giacomazzo, Istituto Confucio all'Università di Padova  
**13:30-18:00** Giochi tradizionali cinesi per bimbi

## 18:30 Chiusura con spettacolo di canti, musica e danze cinesi tradizionali e folkloristici

Eugenia Zuin, cantante lirica mezzosoprano  
Prof. Li Di Fei e Dott.ssa Zhuang Mei

**19:00** Saluto e intervento dell'Assessore alla Cultura del Comune di Padova, Matteo Cavatton e camminata della Pace e dell'Armonia con le lanterne create durante i laboratori

## Durante tutta la giornata:

- mostra di calligrafia 书法展 del Maestro e Dott. della medicina tradizionale cinese Wang Zhi Xiang, Presidente ASD Italian Wang Academy
- 'Grazie fiore di mezzo' mostra d'arte 艺术展 di Floriana Rigo, artista visiva
- mostra fotografica sulla Cina 中国摄影展 di Luisa Chelotti
- sarà a disposizione il servizio bar e ristoro dell'Isola Fenice gestito dall'Ass. Mangiaidee

## **L'Istituto Confucio all'Università di Padova**

è un'organizzazione istituita congiuntamente nel 2009 dall'ufficio Hanban del Ministero dell'Istruzione della Repubblica Popolare Cinese e dall'Università di Padova; ha come missione la diffusione della lingua e della cultura cinese nel mondo. Offre diversi corsi di lingua Cinese, e organizza molti eventi culturali, quali spettacoli ed esibizioni di arte cinese, seminari, workshops, manifestazioni, ecc.



## **ISTITUTO CONFUCIO ALL'UNIVERSITÀ DI PADOVA**

Via Beato Pellegrino, 28 - 35137 Padova

<http://www.unipd-org.it/istitutoconfucio/>

Tel: 049 8271743 (solo al mattino)

[istituto.confucio@unipd.it](mailto:istituto.confucio@unipd.it)

**Organizzazione:** June Liu Zun,  
Associazione Culturale Italo-Cinese  
Il Filo di Seta 中意一絲  
cell: 333 6079689  
[associazionefilodiseta@gmail.com](mailto:associazionefilodiseta@gmail.com)

**Ufficio Stampa:**  
Barbara Codogno  
cell: 349 5319262  
[b.codogno@libero.it](mailto:b.codogno@libero.it)

---

La giornata di festa si svolgerà al  
**FENICE GREEN ENERGY PARK**  
Lungargine Rovetta, 28 Padova  
(Zona Camin, laterale Via Vigonovese)  
[www.fondazionefenice.it](http://www.fondazionefenice.it)



Per la prenotazione ai Laboratori Cucina  
telefonare Tel: 049 8271743 (solo al mattino) oppure  
via email: [istituto.confucio@unipd.it](mailto:istituto.confucio@unipd.it)